

Infinix

# NOTE 40

User Manual

## User Manual 01

Mobile Phone

Brand: Infinix

Model: X6853

Market Name: NOTE 40

Hereby, INFINIX MOBILITY LIMITED declares that this Mobile Phone is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

## Manual del usuario 09

Teléfono móvil

Marca: Infinix

Modelo: X6853

Nombre de comercialización: NOTE 40

Por la presente, INFINIX MOBILITY LIMITED declara que este teléfono móvil cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE.

## Manuel de l'utilisateur 05

Téléphone mobile

Marque : Infinix

Modèle : X6853

Nom commercial : NOTE 40

Par la présente, INFINIX MOBILITY LIMITED déclare que ce Téléphone Mobile est conforme aux exigences essentielles et autres mesures applicables de la Directive 2014/53/UE.

## Uživatelská příručka 13

Mobilní telefon

Značka: Infinix

Model: X6853

Tržní název: NOTE 40

Společnost INFINIX MOBILITY LIMITED tímto prohlašuje, že tento mobilní telefon splňuje všechny nezbytné požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU.

## **Instrukcja obsługi 17**

Telefon komórkowy

Marka: Infinix

Model: X6853

Nazwa rynkowa: NOTE 40

Niniejszym firma INFINIX MOBILITY LIMITED oświadcza, że ten telefon komórkowy jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.

## **Manual de utilizare 25**

Telefon mobil

Marca: Infinix

Model: X6853

Denumire comercială: NOTE 40

Prin prezenta, INFINIX MOBILITY LIMITED declară că acest telefon mobil este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/UE.

## **Používateľská príručka 21**

Mobilný telefón

Značka: Infinix

Model: X6853

Trhový názov: NOTE 40

Spoločnosť INFINIX MOBILITY LIMITED týmto vyhlasuje, že tento mobilný telefón je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.

## **Οδηγός χρήσης 29**

Κινητό τηλέφωνο

Μάρκα: Infinix

Μοντέλο: X6853

Όνομα αγοράς: NOTE 40

Με το παρόν, η INFINIX MOBILITY LIMITED δηλώνει ότι αυτό το κινητό τηλέφωνο συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

## Felhasználói kézikönyv 33

Mobiltelefon

Márka: Infinix

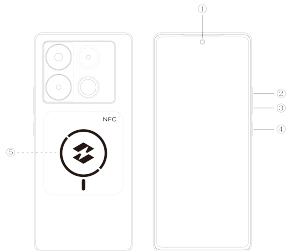
Modell: X6853

Piaci név: NOTE 40

Az INFINIX MOBILITY LIMITED ezúton kijelenti, hogy ez a mobiltelefon megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

## Know your phone

1. Press and hold the power button until the display lights up to turn on the device.
2. To turn off the device, press and hold the power button, tap "Power Off", and tap "Power Off" again on the next screen.
3. To restart the device, press and hold the power button, tap "Restart", and tap "Restart" again on the next screen.



1. Front camera
2. Volume + button
3. Volume - button
4. Power button
5. NFC & Wireless charging

## SIM card installation

1. Power off mobile.
2. To pop open the SIM tray, insert the provided SIM-eject tool into the hole beside the tray.
3. Insert the SIM card into the SIM card slot.
4. Insert the SIM card slot and find it in place.
5. Refer to the following picture for SIM card installation.



## Safety Information

To ensure safe and accurate operation and how to dispose of the device properly, please read all the safety information carefully before using your device.

### Operation, Safety, Usage Errors and Maintenance Repair Rules



High sound pressure with hearing damage risk.  
Do not listen at high volume levels for long periods.

1. Use headphones with care, as excessive sound pressure on ears may cause hearing loss.
2. An unrecognized or incompatible power adapter, charger, or battery may damage your device, shorten its

life, or cause fire, explosion, or other hazards.

#### 3. Adapter1: U450XEB

Input: 100-240V~ 50/60Hz 1.8A

Output: 5.0V  3.0A 15.0W or 5.0-10.0V  4.5A or 11.0V  4.1A

45.0W MAX

#### Adapter2: U450XKB

Input: 100-240V~ 50/60Hz 1.8A

Output: 5.0V  3.0A 15.0W or 5.0-10.0V  4.5A or 11.0V  4.1A

45.0W MAX

4. EUT Temperature: -10°C~+55°C(Standalone). 5°C~+40°C(with adapter).
5. Keep the device and the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place them on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators.
6. The back cover can't be removed.
7. Do not replace, disassemble, modify, mechanically crush or cut the battery, as it may cause battery leakage, overheating, explosion or fire.
8. Observe local laws and regulations when using the device. To reduce the risk of an accident, do not use your wireless device while driving.
9. Only use the device according to the instructions supplied with the device immediately before flying or in boarding. The use of wireless devices in an aircraft may cause interference in wireless networks, may be dangerous to the operation of the aircraft or may be illegal.
10. To avoid damage to parts or internal circuits of your device, do not use the device in dusty, smoky, damp, or dirty environments, or near magnetic fields.
11. When charging the device, make sure that the power adapter is plugged into a plug close to the devices and is easily accessible.
12. Unplug the charger from the electrical outlet and the device when not in use.
13. Do not use, store, or transport the device in locations where

flammable materials or explosives are stored (such as a gas station, oil reservoir, or chemical plant). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire.

14. Dispose of this device, battery, and accessories in accordance with local regulations. Should not be disposed of with normal household waste. Improper use of the battery may result in fire, explosion or other hazards.

15. You can clean your device with a dry, soft cloth.

## Disposal and recycling information



The crossed-out wheeled bin symbol marked on your product, its battery, its booklet, or its packaging means that it must be taken to different waste collection points at the end of its working life and must not be disposed of with the normal waste stream of household waste. It is the user's responsibility to dispose of e-waste and batteries at a

designated collection point using separate recycling services according to local laws.

The proper collection and recycling of your device helps to ensure that the EEE waste is recycled so that heavy metals are properly handled to

protect human health and the environment. Improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling upon the end of life may be harmful to health and the environment. For more information on where and how to dispose of your EEE waste, please contact your local authorities, dealer or your household waste disposal service.

## Reduction of harmful substances

This device and all electrical accessories comply with applicable local laws for restricting the use of certain harmful substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH, RoHS and Battery (if applicable) regulations.

## Specific Absorption Rate (SAR) Certification

**THIS DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES**

Body parts	Test value	Test distance	Limit
Head	1.637 W/Kg 10g	0 cm	2.0 W/Kg 10g
Body	1.221 W/Kg 10g	0.5 cm	2.0 W/Kg 10g

This device may be restricted for use, depending on the local network.

Restrictions in the 5GHz band:

According to 10(10) of Directive 2014/53/EU, the packaging shows that this radio equipment will be subject to some restrictions when placed on the market in Belgium (BE), Bulgaria (BG), Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Germany (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Greece (EL), Spain (ES), France (FR), Croatia (HR), Italy (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Netherlands (NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sweden (SE), Norway (NO), the United Kingdom in respect of Northern Ireland (UK(NI)), Iceland (IS), Liechtenstein (LI), Switzerland (CH) and Turkiye (TR).

The WLAN function for this device is restricted to indoor use due to its operation in the 5.15 to 5.35 GHz frequency range.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and/or other countries. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

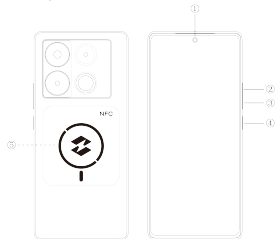


Operating System: Android™  
Android is a trademark of Google LLC.



## Faites connaissance avec votre téléphone

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran s'allume pour allumer l'appareil.
2. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé, appuyez sur « Éteindre », puis appuyez à nouveau sur « Éteindre » sur l'écran suivant.
3. Pour redémarrer l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé, appuyez sur « Redémarrer », puis appuyez à nouveau sur « Redémarrer » sur l'écran suivant.



1. Caméra avant
2. Bouton + volume
3. Bouton - volume
4. Bouton d'alimentation
5. NFC et recharge sans fil

## Installation de la carte SIM

1. Éteindre le mobile.
2. Pour ouvrir l'emplacement SIM, insérez l'outil d'éjection SIM fourni dans le trou à côté du plateau.
3. Insérez la carte SIM dans l'emplacement pour carte SIM.
4. Insérez le compartiment de la carte SIM et remettez-le en place.
5. Référez-vous à l'image suivante pour l'installation de la carte SIM.



## Informations de sécurité

Pour assurer un fonctionnement sûr et précis de l'appareil et connaître la procédure correcte pour sa mise au rebut, veuillez lire attentivement toutes les informations de sécurité avant d'utiliser votre appareil.

### Règles de fonctionnement, de sécurité, d'erreurs d'utilisation, et de maintenance






High sound pressure with hearing damage risk.  
Do not listen at high volume levels for long periods.

endommager votre appareil, réduire sa durée de vie ou provoquer un incendie, une explosion ou d'autres dangers.




#### 3. Adaptateur 1 : U450XEB

Entrée : 100-240 V ~50/60 Hz 1,8 A

Sortie : 5,0 V  3,0 A 15,0 W ou 5,0-10,0V  4,5 A ou 11,0 V  4,1 A  
45,0 W MAX

#### Adaptateur 2 : U450XKB

Entrée : 100-240 V ~50/60 Hz 1,8 A

Sortie : 5,0 V  3,0 A 15,0 W ou 5,0-10,0V  4,5 A ou 11,0 V  4,1 A  
45,0 W MAX

1. Utilisez les écouteurs avec précaution, car une pression sonore excessive sur les oreilles peut entraîner une perte d'audition.

2. Un adaptateur d'alimentation, un chargeur ou une batterie non reconnus ou incompatibles peuvent

4. Température de l'EUT : -10 °C~+55 °C (autonome). 5°C~+40°C (avec adaptateur).

5. Gardez l'appareil et la batterie à l'abri de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne les placez pas sur ou dans des appareils de chauffage, tels que des fours à micro-ondes, des cuisinières ou des radiateurs.

6. Le couvercle arrière ne peut être retiré.

7. Vous ne devez pas remplacer, démonter, modifier, écraser mécaniquement ou couper la batterie, car cela pourrait provoquer une fuite, une surchauffe, une explosion de la batterie ou un incendie.

8. Respectez les lois et réglementations locales lors de l'utilisation de l'appareil. Pour réduire le risque d'accident, n'utilisez pas votre appareil sans fil en conduisant.

9. N'utilisez l'appareil que conformément aux instructions fournies avec l'appareil immédiatement avant le vol ou à bord. L'utilisation d'appareils sans fil dans un avion peut causer des interférences dans les réseaux sans fil, peut être dangereuse pour le fonctionnement de l'avion ou peut être illégale.

10. Pour éviter d'endommager les pièces ou les circuits internes de votre appareil, n'utilisez pas l'appareil dans des environnements poussiéreux, enfumés, humides ou sales, ou à proximité de champs magnétiques.

11. Lorsque vous chargez l'appareil, assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché sur une prise proche des appareils et qu'il est facilement accessible.

12. Débranchez le chargeur de la prise électrique et de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

13. N'utilisez pas, n'entrez pas et ne transportez pas l'appareil dans

des endroits où des matières inflammables ou des explosifs sont entreposés (comme une station-service, un réservoir de pétrole ou une usine chimique). L'utilisation de votre appareil dans ces environnements augmente le risque d'explosion ou d'incendie.

14. Débarrassez-vous de cet appareil, de cette batterie et de ses accessoires conformément à la réglementation locale. Ne le mélangez pas avec des ordures ménagères normales. Une mauvaise utilisation de la batterie peut entraîner un incendie, une explosion ou d'autres dangers.

15. Vous pouvez nettoyer votre appareil avec un chiffon sec et doux.

## Informations sur l'élimination et le recyclage



Le symbole de poubelle sur roues barré, marqué sur votre produit, sa batterie, son livret ou son emballage, signifie qu'il doit être emmené à différents points de collecte des déchets à la fin de sa durée de vie ; ils ne doivent pas être éliminés avec le flux normal de déchets ménagers. Il incombe à l'utilisateur de se débarrasser des déchets électroniques et des piles dans un point de collecte désigné,

en recourant à des services de recyclage séparés conformément aux lois locales.

La collecte et le recyclage appropriés de votre appareil permettent de garantir que les déchets EEE sont recyclés de manière à ce que les

métaux lourds soient correctement traités afin de protéger la santé humaine et l'environnement. Une mauvaise manipulation, une rupture accidentelle, des dommages et/ou un recyclage inapproprié en fin de vie peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Pour plus d'informations sur le lieu et la méthode d'élimination des déchets EEE, veuillez contacter vos autorités locales, votre revendeur ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

## Réduction des substances nocives

Cet appareil et tous les accessoires électriques sont conformes aux lois locales applicables pour restreindre l'utilisation de certaines substances nocives dans les équipements électriques et électroniques, telles que les réglementations REACH, RoHS et la batterie (le cas échéant).

## Certificat de débit d'absorption spécifique (DAS)

**CET APPAREIL EST CONFORME AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES POUR L'EXPOSITION AUX ONDES RADIO**

Parties de l'appareil	Valeur de test	Distance de test	Limite
Tête	1,637 W/Kg 10 g	0 cm	2,0 W/Kg 10g
Corps	1,221 W/Kg 10 g	0,5 cm	2,0 W/Kg 10g

L'utilisation de cet appareil peut être restreinte en fonction du réseau local.

Restrictions dans la bande 5 GHz :

Conformément à l'article 10, paragraphe 10, de la directive 2014/53/UE, l'emballage montre que ces équipements radioélectriques seront soumis à certaines restrictions lorsqu'ils seront mis sur le marché dans les pays suivants : Belgique (BE), Bulgarie (BG), République tchèque (CZ), Danemark (DK), Allemagne (DE), Estonie (EE), Irlande (IE), Grèce (EL), Espagne (ES), France (FR), Croatie (HR), Italie (IT), Chypre (CY), Lettonie (LV), Lituanie (LT), Luxembourg (LU), Hongrie (HU), Malte (MT), Pays-Bas (NL), Autriche (AT), Pologne (PL), Portugal (PT), Roumanie (RO), Slovénie (SI), Slovaquie (SK), Finlande (FI), Suède (SE), Norvège (NO), Royaume-Uni en ce qui concerne l'Irlande du Nord (UK(IN)), Islande (IS), Liechtenstein (LI), Suisse (CH) et Turquie (TR).

La fonction WLAN de cet appareil est limitée à une utilisation en intérieur en raison de son fonctionnement dans la gamme de fréquences de 5,15 à 5,35 GHz.



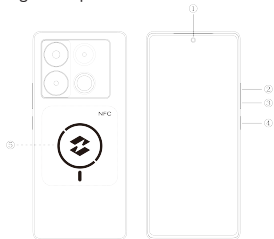
Pour les brevets DTS, voir <http://patents.dts.com>. Fabriqué sous licence de DTS Licensing Limited. DTS, le symbole et l'ensemble symbole-DTS sont des marques déposées ou des marques commerciales de DTS, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



Systeme d'exploitation : Android™  
Android est une marque déposée de Google LLC.

## Descripción del teléfono

1. Para encender el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido hasta que la pantalla se ilumine.
2. Para apagar el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido, pulse "Apagar" y vuelva a pulsar "Apagar" en la siguiente pantalla.
3. Para reiniciar el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido, pulse "Reiniciar" y vuelva a pulsar "Reiniciar" en la siguiente pantalla.



1. Cámara frontal
2. Botón + de volumen
3. Botón - de volumen
4. Botón de encendido
5. NFC y carga inalámbrica

## Instalación de la tarjeta SIM

1. Apague el teléfono móvil.
2. Para abrir la bandeja para tarjetas SIM, introduzca la herramienta de extracción de SIM suministrada en el orificio que se encuentra junto a la bandeja.
3. Inserte la tarjeta SIM en la ranura para tarjeta SIM.
4. Inserte la ranura para tarjeta SIM hasta que encaje en su lugar.
5. Consulte la imagen a continuación sobre la instalación de la tarjeta SIM.



## Información de seguridad

Para garantizar el funcionamiento correcto y seguro, así como la adecuada eliminación del dispositivo, lea detenidamente toda la información de seguridad antes de utilizar el dispositivo.

### Instrucciones de funcionamiento, seguridad, errores de uso y reparación de mantenimiento






High sound pressure with hearing damage risk.  
Do not listen at high volume levels for long periods.

no reconocido puede provocar daños en el dispositivo, reducir su vida útil o provocar incendios, explosiones u otros peligros.




#### 3. Adaptador 1: U450XEB

Entrada: 100-240 V, ~50/60 Hz, 1,8 A

Salida: 5,0 V  3,0 A 15,0 W o 5,0-10,0 V  4,5 A o 11,0 V  4,1 A 45,0 W máx.

#### Adaptador 2: U450XKB

Entrada: 100-240 V, ~50/60 Hz, 1,8 A

Salida: 5,0 V  3,0 A 15,0 W o 5,0-10,0 V  4,5 A o 11,0 V  4,1 A 45,0 W máx.

1. Utilice los auriculares con precaución, ya que la presión sonora excesiva en los oídos puede provocar pérdida auditiva.

2. Un adaptador de alimentación, cargador o batería incompatible o

4. Temperatura de equipo bajo prueba (EBP): -10 °C~+55 °C (independiente). 5 °C~+40 °C (con adaptador).

5. Mantenga el dispositivo y la batería alejados del calor excesivo y la luz solar directa. No los coloque encima o dentro de dispositivos que emitan calor, como hornos microondas, estufas o radiadores.

6. La cubierta trasera no se puede extraer.

7. No reemplace, desmonte, modifique, aplaste mecánicamente ni corte la batería, ya que se pueden producir fugas, sobrecalentamiento, explosiones o incendios.

8. Respete las leyes y normativas locales a la hora de utilizar el dispositivo. Para reducir el riesgo de accidente, no utilice el dispositivo inalámbrico mientras conduce.

9. Inmediatamente antes de volar o embarcar, utilice el dispositivo únicamente según las instrucciones suministradas con el dispositivo.

El uso de dispositivos inalámbricos en aeronaves puede causar interferencias en las redes inalámbricas, ser peligroso para la operación de la aeronave o ser ilegal.

10. Para evitar que las piezas o los circuitos internos del dispositivo sufran daños, no utilice el dispositivo en entornos polvorientos, con humo, húmedos o sucios, ni cerca de campos magnéticos.

11. A la hora de cargar el dispositivo, asegúrese de que el adaptador de alimentación esté enchufado a una toma de corriente cercana al dispositivo y fácilmente accesible.

12. Desenchufe el cargador de la toma eléctrica y el dispositivo cuando no esté en uso.

13. No utilice, almacene ni transporte el dispositivo en ubicaciones donde se almacenen materiales inflamables o explosivos (como gasolineras, depósitos de petróleo o plantas químicas). El uso del dispositivo en estos entornos incrementa el riesgo de explosión o incendio.

14. Elimine el dispositivo, la batería y los accesorios de conformidad con las normativas locales. Este dispositivo no se debe eliminar con los residuos domésticos normales. El uso indebido de la batería puede provocar incendios, explosiones u otros peligros.

15. Puede limpiar el dispositivo con un paño suave y seco.

## Información sobre eliminación y reciclaje



El símbolo del contenedor de basura tachado, marcado en el producto, la batería, la documentación o el embalaje, significa que al final de su vida útil se debe llevar a puntos de recogida de residuos especializados y no se debe eliminar con los residuos domésticos normales. Es responsabilidad del usuario eliminar los residuos electrónicos y las baterías en un punto de recogida

designado mediante el uso de servicios de reciclaje separados de conformidad con las leyes locales.

La recogida y el reciclaje correctos de su dispositivo ayudan a garantizar que los RAEE se reciclen, con el fin de que los metales pesados se manipulen correctamente para proteger la salud humana

y el medioambiente. La manipulación indebida, la rotura accidental, los daños o el reciclaje incorrecto al final de la vida útil pueden resultar perjudiciales para la salud y el medioambiente. Para obtener más información sobre dónde y cómo eliminar los RAEE, póngase en contacto con las autoridades locales, el distribuidor o el servicio de eliminación de residuos domésticos.

## Reducción de las sustancias peligrosas

Este dispositivo y todos sus accesorios eléctricos cumplen con las leyes locales aplicables en materia de restricción del uso de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, como los reglamentos REACH, RoHs y sobre baterías (si corresponde) de la Unión Europea.

## Certificación de tasa de absorción específica (SAR)

**ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LAS PAUTAS INTERNACIONALES DE EXPOSICIÓN A RADIOFRECUENCIA**

Partes del cuerpo	Valor de prueba	Distancia de prueba	Límite
Cabeza	1,637 W/kg 10 g	0 cm	2,0 W/Kg 10g
Cuerpo	1,221 W/kg 10 g	0,5 cm	2,0 W/Kg 10g

El uso de este dispositivo podría estar restringido en función de la red local.

Restricciones en la banda de 5 GHz:

En virtud de 10 (10) de la Directiva 2014/53/UE, el embalaje indica que este equipo radioeléctrico estará sujeto a ciertas restricciones cuando se comercialice en Bélgica (BE), Bulgaria (BG), República Checa (CZ), Dinamarca (DK), Alemania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), España (ES), Francia (FR), Croacia (HR), Italia (IT), Chipre (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburgo (LU), Hungría (HU), Malta (MT), Países Bajos (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugal (PT), Rumanía (RO), Eslovenia (SI), Eslovaquia (SK), Finlandia (FI), Suecia (SE), Noruega (NO), Reino Unido en lo que respecta a Irlanda del Norte (UK (NI)), Islandia (IS), Liechtenstein (LI), Suiza (CH) y Turquía (TR).

La función WLAN de este dispositivo está restringida al uso en interiores debido a que funciona en el rango de frecuencia de 5,15 a 5,35 GHz.



Para consultar las patentes de DTS, visite <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo licencia otorgada por DTS Licensing Limited. DTS, su logotipo, y DTS y el logotipo de forma conjunta son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de DTS, Inc. en los Estados Unidos y en otros países. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

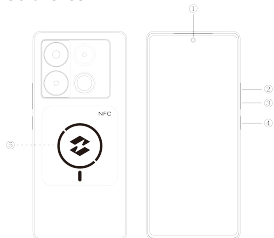


Sistema operativo: Android™  
Android es una marca comercial de Google LLC.



## Seznamte se se svým telefonem

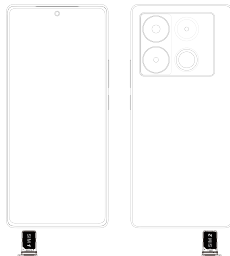
1. Chcete-li zapnout zařízení, stiskněte zapínací tlačítko a podržte jej, dokud se nerozsvítí displej.
2. Vypněte vaše zařízení, stiskněte a podržte tlačítko, klepněte na tlačítko „Vypnout“ a poté klepněte na tlačítko „Vypnout“ na další obrazovce.
3. Pro restartování zařízení stiskněte a podržte tlačítko, klepněte na tlačítko „Restartovat“ a poté klepněte na tlačítko „Restartovat“ na další obrazovce.



1. Přední fotoaparát
2. Tlačítko zvýšení hlasitosti
3. Tlačítko snížení hlasitosti
4. Zapínací tlačítko
5. NFC a bezdrátové nabíjení

## Vložení SIM karty

1. Vypněte mobilní telefon.
2. Přihrádku na SIM kartu otevřete tak, že do otvoru vedle přihrádky zasunete nástroj pro vyjmutí SIM karty.
3. Do slotu na SIM kartu vložte SIM kartu.
4. Slot se SIM kartou vložte a umístěte na své místo.
5. S vložením SIM karty vám pomůže následující obrázek.



## Bezpečnostní informace

Před použitím zařízení si pozorně přečtěte všechny bezpečnostní informace, abyste zařízení používali bezpečně a správně. Dozvíte se také, jak zařízení správně zlikvidovat.

### Provoz, bezpečnost, chyby při používání a pravidla pro záruční opravy






High sound pressure with hearing damage risk.  
Do not listen at high volume levels for long periods.

může poškodit zařízení, snížit jeho životnost nebo způsobit požár, explozi či jiná rizika.

#### 3. Adaptér 1: U450XEB

Vstup: 100 až 240 V při 50/60 Hz a 1,8 A




Výstup: 5,0 V  3,0 A 15,0 W nebo 5,0–10,0 V  4,5 A nebo 11,0 V  4,1 A 45,0 W max.

#### Adaptér 2: U450XKB

Vstup: 100 až 240 V při 50/60 Hz a 1,8 A

1. Sluchátka používejte opatrně. Nadměrný akustický tlak může způsobit ztrátu sluchu.

2. Používání nepovoleného nebo nekompatibilního napájecího adaptéru, nabíječky nebo baterie

Výstup: 5,0 V  3,0 A 15,0 W nebo 5,0–10,0 V  4,5 A nebo 11,0 V  4,1 A 45,0 W max.

4. Teplota zkoušeného zařízení: -10 až +55 °C (samostatně).

5 až +40 °C (s adaptérem).

5. Zařízení a baterii udržujte mimo nadměrné horko a přímé sluneční světlo. Neumísťujte je na horké povrchy, jako jsou například mikrovlnné trouby, kamna nebo radiátory.

6. Zadní kryt nelze odstranit.

7. Baterii nevyměňujte, nerozmontovávejte, neupravujte, mechanicky nemačkejte ani neřežte. Může to způsobit vytečení baterie, přehřátí, explozi nebo požár.

8. Při používání zařízení dodržujte místní zákony a nařízení.

Bezdrátové zařízení nepoužívejte během řízení. Snížíte tím riziko nehody.

9. Těsně před letem nebo během nástupu do letadla používejte zařízení pouze podle pokynů dodávaných se zařízením. Používání bezdrátových zařízení v letadle může způsobit rušení bezdrátových sítí. To může být nebezpečné pro provoz letadla nebo nezákonné.

10. Zařízení nepoužívejte v prašném, zakouřeném, vlhkém nebo špinavém prostředí ani v blízkosti magnetických polí. Předejdete tak poškození dílů nebo interních obvodů v zařízení.

11. Při nabíjení zařízení se ujistěte, že je napájecí adaptér zasunutý do zástrčky v blízkosti zařízení a snadno přístupný.

12. Pokud nabíječku nepoužíváte, vytáhněte ji z elektrické zásuvky a ze zařízení.

13. Zařízení nepoužívejte, neskladujte ani nepřpravujte na místech s hořlavými nebo výbušnými materiály (jako jsou například čerpací stanice, zásobníky s ropou nebo chemické továrny). Používání zařízení v těchto prostředích zvyšuje riziko exploze nebo požáru.

14. Zařízení, baterii a příslušenství likvidujte podle místních nařízení. Neměli byste je vyhazovat společně s normálním odpadem z domácnosti. Nesprávné používání baterie může mít za následek požár, explozi nebo jiná rizika.

15. Zařízení můžete čistit pomocí suchého měkkého hadříku.

## Informace ohledně likvidace a recyklace



Symbol přeškrtnutého koše na produktu, baterii, příručce nebo balení znamená, že daný předmět na konci životnosti musíte odnést do příslušných sběrných míst. Nesmíte jej vyhodit společně s běžným domácím odpadem. Je odpovědností uživatele likvidovat elektronický odpad a baterie na určeném sběrném místě do příslušných sběrných nádob v souladu s místními zákony.

Řádný sběr a recyklace vašeho zařízení pomáhají zajistit, že zařízení bude recyklováno a s těžkými kovy bude naloženo způsobem, který chrání lidské zdraví a životní prostředí. Nesprávná manipulace,

náhodné rozbití, poškození a/nebo nesprávná recyklace po skončení životnosti produktu mohou být škodlivé pro zdraví a životní prostředí. Další informace o místech a způsobech likvidace elektronického a elektrického opadu vám sdělí vaše místní úřady, prodejce nebo sběrné místo pro odpady z domácnosti.

## Snížení škodlivých látek

Toto zařízení a všechna elektrická příslušenství dodržují platné místní zákony omezující používání škodlivých látek v elektrických a elektronických zařízeních, jako jsou například nařízení EU REACH, RoHS a nařízení ohledně baterií (pokud existují).

## Certifikace ohledně specifické míry absorpce (SAR)

**TOTO ZAŘÍZENÍ SPLŇUJE MEZINÁRODNÍ DOPORUČENÍ OHLEDNĚ VYSTAVENÍ RÁDIOVÝM VLNÁM**

Části těla	Zkušební hodnota	Zkušební vzdálenost	Limit
Hlava	1,637 W/kg 10 g	0 cm	2,0 W/kg 10 g
Tělo	1,221 W/kg 10 g	0,5 cm	2,0 W/kg 10 g

V závislosti na místní síti může být omezeno použití tohoto zařízení.

Omezení v pásmu 5 GHz:

V souladu s článkem 10 (10) směrnice 2014/53/EU je na obalu uvedeno, že toto rádiové zařízení bude mít určitá omezení při umístění na trh v následujících zemích: Belgie (BE), Bulharsko (BG), Česká republika (CZ), Dánsko (DK), Německo (DE), Estonsko (EE), Irsko (IE), Řecko (EL), Španělsko (ES), Francie (FR), Chorvatsko (HR), Itálie (IT), Kypr (CY), Lotyšsko (LV), Litva (LT), Lucembursko (LU), Maďarsko (HU), Malta (MT), Nizozemsko (NL), Rakousko (AT), Polsko (PL), Portugalsko (PT), Rumunsko (RO), Slovinsko (SI), Slovensko (SK), Finsko (FI), Švédsko (SE), Norsko (NO), Spojené království s ohledem na Severní Irsko (UK (NI)), Island (IS), Lichtenštejnsko (LI), Švýcarsko (CH) a Turecko (TR).

Funkce WLAN je u tohoto zařízení kvůli frekvenčnímu rozsahu 5,15 až 5,35 GHz omezena na používání uvnitř budov.



Patenty DTS viz <http://patents.dts.com>. Vyrobeno na základě licence od společnosti DTS Licensing Limited. DTS, symbol DTS a DTS a symbol dohromady jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti DTS, Inc. ve Spojených státech a/nebo jiných zemích. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.

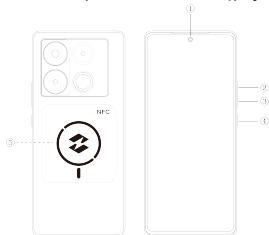


Operační systém: Android™

Android je ochranná známka společnosti Google LLC.

## Poznaj swój telefon

1. Aby włączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż zaświeci się wyświetlacz.
2. Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, dotknij opcji „Wyłącz” i ponownie dotknij opcji „Wyłącz” na następnym ekranie.
3. Aby uruchomić ponownie urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, dotknij opcji „Uruchom ponownie” i ponownie dotknij opcji „Uruchom ponownie” na następnym ekranie.



1. Aparat przedni
2. Przycisk zwiększania głośności
3. Przycisk zmniejszania głośności
4. Przycisk zasilania
5. NFC i bezprzewodowe ładowanie

## Wkładanie karty SIM

1. Wyłącz telefon.
2. Aby wysunąć uchwyt karty SIM, włóż dołączone narzędzie do wysuwania kart SIM do otworu obok uchwytu.
3. Włóż kartę SIM do gniazda karty SIM.
4. Włóż uchwyt z kartą SIM na jego miejsce w urządzeniu.
5. Wkładanie karty SIM pokazano na poniższej ilustracji.



## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zagwarantować bezpieczne i prawidłowe działanie urządzenia oraz jego właściwą utylizację, przed rozpoczęciem jego eksploatacji należy uważnie przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa.

### Zasady obsługi i bezpieczeństwa, błędy w użytkowaniu oraz naprawy konserwacyjne





High sound pressure with hearing damage risk.  
Do not listen at high volume levels for long periods.

spowodować uszkodzenie urządzenia, skrócić jego czas eksploatacji albo spowodować jego zapalenie, wybuch lub być przyczyną innych zagrożeń.

#### 3. Zasilacz 1: U450XEB

Wejście: 100–240 V; ~50/60 Hz; 1,8 A



Wyjście: 5,0 V  3,0 A 15,0 W lub 5,0-10,0 V  4,5 A lub

11,0 V  4,1 A 45,0 W MAKS.

#### Zasilacz 2: U450XKB

Wejście: 100–240 V; ~50/60 Hz; 1,8 A

1. Używając słuchawek, należy zachować ostrożność, ponieważ nadmierne ciśnienie akustyczne w uszach może być przyczyną utraty słuchu.
2. Nieznany lub niekompatybilny zasilacz, ładowarka lub bateria może

Wyjście: 5,0 V  3,0 A 15,0 W lub 5,0-10,0 V  4,5 A lub 11,0 V  4,1 A 45,0 W MAKS.

4. Temperatura urządzenia: -10°C~+55°C (tylko urządzenie). 5°C~+40°C (z zasilaczem).
5. Urządzenie oraz baterię należy chronić przed zbyt wysoką temperaturą i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie należy umieszczać ich na ani w urządzeniach grzewczych, takich jak kuchenki mikrofalowe, piece lub grzejniki.
6. Nie można zdemontować tylnej części obudowy.
7. Nie należy wymieniać, demontować, modyfikować, zginać ani przecinać baterii, ponieważ może to prowadzić do jej wycieku, przegrzania, wybuchu lub pożaru.
8. Podczas eksploatacji urządzenia należy przestrzegać lokalnych przepisów prawa. Aby zmniejszyć ryzyko wypadku, nie należy korzystać z urządzenia bezprzewodowego podczas prowadzenia samochodu.
9. Bezpośrednio przed lotem lub wejściem na pokład samolotu należy korzystać z urządzenia zgodnie z dołączonymi do niego instrukcjami. Używanie bezprzewodowych urządzeń w samolocie może powodować zakłócenia w działaniu sieci bezprzewodowych lub być niebezpieczne dla funkcjonowania układów samolotu bądź niezgodne z prawem.
10. Aby uniknąć uszkodzenia podzespołów lub obwodów wewnętrznych urządzenia, nie należy go używać w miejscach o wysokim stężeniu pyłu, dymu, wilgoci bądź zanieczyszczeń ani w pobliżu pól magnetycznych.
11. Zasilacz należy podłączyć do łatwo dostępnego gniazdka, a ładowany telefon umieścić w jego pobliżu.
12. Jeśli ładowarka nie jest używana, należy odłączyć ją od gniazdka i od

urządzenia.

13. Nie należy używać, przechowywać ani transportować urządzenia w miejscach, w których przechowywane są materiały łatwopalne lub wybuchowe (takich jak stacje benzynowe, zbiorniki ropy naftowej czy zakłady chemiczne). Eksploatacja urządzenia w takich warunkach zwiększa ryzyko wybuchu lub pożaru.

14. Urządzenie, baterię i akcesoria należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie należy wyrzucać urządzenia razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego. Nieprawidłowe użytkowanie baterii może spowodować pożar, wybuch lub inne zagrożenia.

15. Urządzenie można czyścić suchą, miękką ściereczką.

## Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na produkcie, jego baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po zakończeniu okresu eksploatacji te elementy należy oddać do różnych punktów zbiórki odpadów i nie wolno ich wyrzucać ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego. Obowiązkiem użytkownika jest oddanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii do

wyznaczonego punktu zbiórki odpadów, korzystając z odrębnych usług recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami.

Właściwa zbiórka i recykling urządzenia daje pewność, że metale ciężkie ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zostaną

odpowiednio przetworzone, aby chronić zdrowie ludzkie i środowisko. Niewłaściwa obsługa, przypadkowe zniszczenie, uszkodzenie i/lub niewłaściwy recykling po zakończeniu okresu eksploatacji mogą być szkodliwe dla zdrowia i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsca oraz sposobu utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, sprzedawcą lub firmą zajmującą się odbiorem odpadów z gospodarstw domowych.

## Ograniczenie stosowania substancji szkodliwych

To urządzenie i wszystkie akcesoria elektryczne są zgodne z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi ograniczenia stosowania niektórych substancji szkodliwych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, takimi jak rozporządzenia UE REACH i RoHS oraz rozporządzenie w sprawie baterii (jeśli dotyczy).

## Certyfikacja współczynnika absorpcji swoistej (SAR)

### TO URZĄDZENIE SPEŁNIA MIĘDZYNARODOWE WYTYCZNE DOTYCZĄCE NARAŻENIA NA DZIAŁANIE FAL RADIOWYCH

Części ciała	Wartość testowa	Odległość testowa	Limit
Głowa	1,637 W/kg 10 g	0 cm	2,0 W/kg 10 g
Korpus	1,221 W/kg 10 g	0,5 cm	2,0 W/kg 10 g

Użytkowanie tego urządzenia może być ograniczone w zależności od lokalnej sieci.

Ograniczenia dotyczące pasma 5 GHz:

Zgodnie z art. 10 ust. 10 dyrektywy 2014/53/UE opakowanie zawiera informację, że niniejszy sprzęt radiowy będzie podlegał pewnym ograniczeniom podczas wprowadzania do obrotu w Belgii (BE), Bułgarii (BG), Czechach (CZ), Danii (DK), Niemczech (DE), Estonii (EE), Irlandii (IE), Grecji (EL), Hiszpanii (ES), Francji (FR), Chorwacji (HR), Włoszech (IT), Cyprze (CY), Łotwie (LV), Litwie (LT), Luksemburgu (LU), Węgrzech (HU), Malcie (MT), Holandii (NL), Austrii (AT), Polsce (PL), Portugalii (PT), Rumunii (RO), Słowenii (SI), Słowacji (SK), Finlandii (FI), Szwecji (SE), Norwegii (NO), Wielkiej Brytanii w odniesieniu do Irlandii Północnej (UK (NI)), Islandii (IS), Liechtensteinie (LI), Szwajcarii (CH) i Turcji (TR).

Korzystanie z funkcji WLAN na tym urządzeniu jest ograniczone wyłącznie do pomieszczeń, ponieważ działa ona w zakresie częstotliwości od 5,15 do 5,35 GHz.



Informacje o patentach DTS są dostępne w witrynie <http://patents.dts.com>. Wyprodukowano na licencji DTS Licensing Limited. DTS, logo oraz DTS i logo razem są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy DTS, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. © DTS, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.



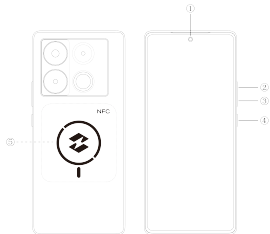
System operacyjny: Android™

Android jest znakiem towarowym firmy Google LLC.



## Spoznajte svoj telefón

1. Ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte a podržte tlačidlo napájania, kým sa nerozsvieti displej.
2. Ak chcete zariadenie vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo napájania, ťuknite na položku „Vypnúť“ a na ďalšej obrazovke znova ťuknite na položku „Vypnúť“.
3. Ak chcete zariadenie reštartovať, stlačte a podržte tlačidlo napájania, ťuknite na položku „Reštartovať“ a na ďalšej obrazovke znova ťuknite na položku „Reštartovať“.



1. Predný fotoaparát
2. Tlačidlo + na zvýšenie hlasitosti
3. Tlačidlo - na zníženie hlasitosti
4. Tlačidlo napájania
5. NFC a bezdrôtové nabíjanie

## Inštalácia karty SIM

1. Vypnite mobilný telefón.
2. Ak chcete otvoriť zásuvku na kartu SIM, vložte dodaný kolík na vysúvanie karty SIM do otvoru vedľa zásuvky.
3. Vložte kartu SIM do zásuvky na kartu SIM.
4. Zásuvku na kartu SIM vložte späť do štrbiny pre zásuvku a uistite sa, že je pevne zaistená.
5. Inštaláciu karty SIM si pozrite na nasledujúcom obrázku.



## Bezpečnostné informácie

Aby ste zaistili bezpečnú a presnú prevádzku a správnu likvidáciu zariadenia, pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte všetky bezpečnostné informácie.

### Prevádzka, bezpečnosť, chyby pri používaní a pravidlá opráv a údržby






High sound pressure with hearing damage risk.  
Do not listen at high volume levels for long periods.

1. Slúchadlá používajte opatrne, pretože nadmerný akustický tlak na uši môže spôsobiť stratu sluchu.
2. Nerozpoznaný alebo nekompatibilný napájací adaptér, nabíjačka alebo batéria môžu poškodiť zariadenie, skrátiť jeho

životnosť alebo spôsobiť požiar, výbuch alebo iné nebezpečenstvo.




#### 3. Adaptér 1: U450XEB

Vstup: 100-240 V ~50/60 Hz 1,8 A

Výstup: 5,0 V  3,0 A 15,0 W alebo 5,0-10,0 V  4,5 A alebo 11,0 V  4,1 A 45,0 W MAX

#### Adaptér 2: U450XKB

Vstup: 100-240 V ~50/60 Hz 1,8 A

Výstup: 5,0 V  3,0 A 15,0 W alebo 5,0-10,0 V  4,5 A alebo 11,0 V  4,1 A 45,0 W MAX

4. Teplota EUT: -10 °C~+55 °C (samostatne). 5 °C~+40 °C (s adaptérom).

5. Zariadenie a batériu uchovávajte mimo dosahu nadmerného tepla a priameho slnečného žiarenia. Neumiestňujte ich na vykurovacie zariadenia, ako sú mikrovlnné rúry, sporáky alebo radiátory.

6. Zadný kryt nie je možné odstrániť.

7. Batériu nevymieňajte, nerozoberajte, neupravujte, mechanicky nedrvtite ani nerozrezávajte, pretože to môže spôsobiť vytečenie batérie, prehriatie, výbuch alebo požiar.

8. Pri používaní zariadenia dodržiavajte miestne zákony a predpisy. Ak chcete znížiť riziko nehody, nepoužívajte bezdrôtové zariadenie počas jazdy.

9. Bezprostredne pred letom alebo pri nástupe do lietadla zariadenie používajte len podľa pokynov, ktoré k nemu boli dodané. Používanie bezdrôtových zariadení v lietadle môže spôsobovať rušenie bezdrôtových sietí, môže byť nebezpečné pre prevádzku lietadla alebo môže byť nezákonné.

10. Aby ste zabránili poškodeniu častí alebo vnútorných obvodov zariadenia, nepoužívajte zariadenie v prašnom, zadymenom, vlhkom alebo špinavom prostredí alebo v blízkosti magnetických polí.

11. Pri nabíjaní zariadenia sa uistite, že je napájací adaptér zapojený do zástrčky, ktorá je v blízkosti zariadenia a je ľahko prístupný.

12. Ak nabíjačku nepoužívate, odpojte ju od elektrickej zásuvky a od zariadenia.

13. Zariadenie nepoužívajte, neskladujte ani neprepravujte na

miestach, kde sa skladujú horľavé materiály alebo výbušniny (napríklad na čerpacej stanici, pri ropnej nádrži alebo v chemickom závode). Používanie zariadenia v týchto prostrediach zvyšuje riziko výbuchu alebo požiaru.

14. Toto zariadenie, batériu a príslušenstvo zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Nesmie sa likvidovať spolu s bežným odpadom z domácnosti. Nesprávne používanie batérie môže spôsobiť požiar, výbuch alebo iné nebezpečenstvo.

15. Zariadenie môžete čistiť suchou, mäkkou handričkou.

## Informácie o likvidácii a recyklácii



Symbol preškrtnutého odpadkového koša, ktorý je vyznačený na vašom výrobku, jeho batérii, brožúre alebo obale, znamená, že po skončení jeho životnosti sa musí odovzdať na rôznych miestach zberu odpadu a nesmie sa likvidovať spolu s bežným odpadom z domácnosti.

Používateľ je zodpovedný za likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení a batérií na určenom zbernom mieste prostredníctvom služieb recyklácie separovaného odpadu v súlade s miestnymi zákonmi.

Správny zber a recyklácia vášho zariadenia pomáha zabezpečiť recykláciu odpadu z EEZ tak, aby sa správne zaobchádzalo s ťažkými kovmi v záujme ochrany ľudského zdravia a životného prostredia.

Nesprávna manipulácia, náhodné rozbitie, poškodenie a/alebo nesprávna recyklácia po skončení životnosti môžu byť škodlivé pre zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o tom, kde a ako likvidovať odpad z EEZ, získate na miestnych úradoch, u predajcu alebo v službe likvidácie domového odpadu.

## Zníženie obsahu škodlivých látok

Toto zariadenie a všetko elektrické príslušenstvo je v súlade s platnými miestnymi zákonmi o obmedzení používania určitých škodlivých látok v elektrických a elektronických zariadeniach, ako sú nariadenia EÚ REACH, RoHS a Battery (ak sa uplatňujú).

## Certifikácia špecifickej miery absorpcie (SAR)

**TOTO ZARIADENIE SPĽŇA MEDZINÁRODNÉ SMERNICE PRE VYSTAVENIE RÁDIOVÝM VLNÁM**

Časti tela	Testovacia hodnota	Testovacia vzdialenosť	Limit
Hlava	1,637 W/Kg 10 g	0 cm	2,0 W/kg 10 g
Telo	1,221 W/Kg 10 g	0,5 cm	2,0 W/kg 10 g

V závislosti od miestnej siete môže byť používanie tohto zariadenia obmedzené.

Obmedzenia v pásme 5 GHz:

Podľa článku 10 ods. 10 smernice 2014/53/EÚ je na obale uvedené, že toto rádiové zariadenie bude pri uvedení na trh v Belgicku (BE), Bulharsku (BG), Českej republike (CZ), Dánsku (DK), Nemecku (DE), Estónsku (EE), Írsku (IE), Grécku (EL), Španielsku (ES), Francúzsku (FR), Chorvátsku (HR), Taliansku (IT), Cypre (CY), Lotyšsku (LV), Litve (LT), Luxembursku (LU), Maďarsku (HU), Malte (MT), Holandsku (NL), Rakúsku (AT), Poľsku (PL), Portugalsku (PT), Rumunsku (RO), Slovinsku (SI), Slovensku (SK), Fínsku (FI), Švédsku (SE), Nórsku (NO), Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko (UK (NI)), Islande (IS), Lichtenštajnsku (LI), Švajčiarsku (CH) a Turecku (TR) podliehať určitým obmedzeniam.

Funkcia WLAN tohto zariadenia je obmedzená na použitie vnútri z dôvodu jeho prevádzky vo frekvenčnom pásme 5,15 až 5,35 GHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
	SE	SI	SK	TR	UK(NI)		



Patenty DTS nájdete na adrese <http://patents.dts.com>. Vyrobené na základe licencie spoločnosti DTS Licensing Limited. DTS, Symbol a DTS a Symbol spolu sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti DTS, Inc. v Spojených štátoch a/alebo iných krajinách. © DTS, Inc. Všetky práva vyhradené.

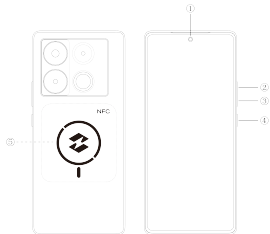


Operačný systém: Android™

Android je ochranná známka spoločnosti Google LLC.

## Prezentarea telefonului

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire până când afișajul se aprinde pentru a porni dispozitivul.
2. Pentru a opri dispozitivul, țineți apăsat butonul de alimentare, atingeți „Power Off” (Oprire) și atingeți din nou „Power Off” (Oprire) pe ecranul următor.
3. Pentru a reporni dispozitivul, țineți apăsat butonul de pornire, atingeți „Restart” (Repornire) și atingeți din nou „Restart” (Repornire) pe ecranul următor.



1. Cameră frontală
2. Butonul Volum +
3. Butonul Volum -
4. Butonul de pornire
5. NFC și încărcare wireless

## Instalarea cartelei SIM

1. Opriți telefonul mobil.
2. Pentru a deschide suportul pentru cartele SIM, introduceți în orificiul de lângă suport instrumentul furnizat de scoatere a cartelei SIM.
3. Introduceți cartela SIM în slotul pentru cartela SIM.
4. Introduceți slotul pentru cartela SIM și așezați-l în poziție.
5. Consultați următoarea imagine pentru instalarea cartelei SIM.



## Informații privind siguranța

Pentru a asigura o funcționare sigură și precisă și cum să eliminați dispozitivul în mod corespunzător, vă rugăm să citiți cu atenție toate informațiile privind siguranță înainte de a utiliza dispozitivul.

### Funcționarea, siguranța, erorile de utilizare și regulile privind reparația și întreținerea



High sound pressure with hearing damage risk.  
Do not listen at high volume levels for long periods.




1. Utilizați căștile cu grijă, deoarece presiunea acustică excesivă asupra urechilor poate provoca pierderea auzului.

2. Un adaptor de alimentare, un încărcător sau o baterie nerecunoscute sau incompatibile

pot deteriora dispozitivul, îi pot scurta durata de viață sau pot provoca incendii, explozii sau alte pericole.

3. Adaptor 1: U450XEB




Intrare: 100-240 V ~ 50/60 Hz 1,8 A

Ieșire: 5,0 V  3,0 A 15,0 W sau 5,0-10,0 V  4,5 A sau 11,0 V 

4,1 A 45,0 W MAX

Adaptor 2: U450XKB

Intrare: 100-240 V ~ 50/60 Hz 1,8 A

Ieșire: 5,0 V  3,0 A 15,0 W sau 5,0-10,0 V  4,5 A sau 11,0 V 

4,1 A 45,0 W MAX

4. Temperatură ET: -10 °C ~ +55 °C (Autonom). 5 °C ~ +40 °C (cu adaptor).

5. Păstrați dispozitivul și bateria departe de căldură excesivă și de lumina directă a soarelui. Nu le așezați pe sau în dispozitive de încălzire, cum ar fi cuptoare cu microunde, sobe sau radiatoare.

6. Capacul din spate nu poate fi scos.

7. Nu înlocuiți, nu dezamblați, nu modificați, nu zdrobiți mecanic sau tăiați bateria, deoarece aceasta poate cauza scurgerea bateriei, supraîncălzire, explozie sau incendiu.

8. Respectați legile și reglementările locale atunci când utilizați dispozitivul. Pentru a reduce riscul unui accident, nu utilizați dispozitivul wireless în timp ce conduceți.

9. Utilizați dispozitivul în conformitate cu instrucțiunile furnizate împreună cu dispozitivul numai înainte de zbor sau la îmbarcare. Utilizarea dispozitivelor wireless într-o aeronavă poate provoca interferențe în rețelele wireless, poate fi periculoasă pentru operarea aeronavei sau poate fi ilegală.

10. Pentru a evita deteriorarea pieselor sau a circuitelor interne ale dispozitivului, nu utilizați dispozitivul în medii cu praf, fum, umezeală sau murdărie sau în apropierea câmpurilor magnetice.

11. Când încărcați dispozitivul, asigurați-vă că adaptorul de alimentare este conectat la o priză aproape de dispozitive și este ușor accesibil.

12. Deconectați încărcătorul de la priza electrică și de la dispozitiv atunci când nu este utilizat.

13. Nu utilizați, nu depozitați sau nu transportați dispozitivul în locații în care sunt stocate materiale inflamabile sau explozivi (cum ar fi o stație de benzină, un rezervor de petrol sau o uzină chimică). Utilizarea dispozitivului în aceste medii crește riscul de explozie sau incendiu.

14. Eliminați acest dispozitiv, bateria și accesoriile în conformitate cu reglementările locale. Nu trebuie eliminate cu deșeurile menajere normale. Utilizarea necorespunzătoare a bateriei poate duce la incendiu, explozie sau alte pericole.

15. Puteți curăța dispozitivul cu o cârpă uscată și moale.

## Informații privind eliminarea și reciclarea



Simbolul pubelei cu roți barate cu un X, marcat pe produs, pe baterie, pe broșura sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că trebuie să fie transportat la diferite puncte de colectare a deșeurilor la sfârșitul duratei sale de viață și nu trebuie eliminate cu fluxul normal de deșeurile menajere. Este responsabilitatea utilizatorului să elimine deșeurile electronice și bateriile la un punct de colectare desemnat,

utilizând servicii separate de reciclare, în conformitate cu legislația locală.

Colectarea și reciclarea corectă a dispozitivului dvs. ajută la asigurarea reciclării deșeurilor de EEE, astfel încât metalele grele să fie tratate corespunzător pentru a proteja sănătatea umană și mediul

înconjurător. Manipularea necorespunzătoare, ruperea accidentală, deteriorarea și/sau reciclarea necorespunzătoare la sfârșitul duratei de viață pot fi dăunătoare pentru sănătate și mediu. Pentru mai multe informații despre unde și cum să eliminați deșeurile de EEE, vă rugăm să contactați autoritățile locale, distribuitorul sau serviciul de colectare a deșeurilor menajere.

## Reducerea substanțelor nocive

Acest dispozitiv și toate accesoriile electrice respectă legile locale aplicabile privind restricționarea utilizării anumitor substanțe nocive în echipamentele electrice și electronice, cum ar fi Reglementările UE REACH, RoHS și Battery (dacă este cazul).

## Certificarea privind Rata de absorbție specifică (SAR)

**ACEST DISPOZITIV RESPECTĂ ORIENTĂRILE INTERNAȚIONALE PRIVIND EXPUNEREA LA UNDELE RADIO**

Părți ale corpului	Valoare test	Distanță test	Limită
Cap	1,637 W/Kg 10 g	0 cm	2,0 W/Kg 10 g
Corp	1,221 W/Kg 10 g	0,5 cm	2,0 W/Kg 10 g

Acest dispozitiv poate fi restricționat pentru utilizare, în funcție de rețeaua locală.

Restricții în banda de 5 GHz:

În conformitate cu articolul 10 alineatul (10) din Directiva 2014/53/UE, ambalajul arată că acest echipament radio va face obiectul unor restricții atunci când este introdus pe piață în Belgia (BE), Bulgaria (BG), Republica Cehă (CZ), Danemarca (DK), Germania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), Spania (ES), Franța (FR), Spania, Croația (HR), Italia (IT), Cipru (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburg (LU), Ungaria (HU), Malta (MT), Țările de Jos (NL), Austria (AT), Ungaria, Polonia (PL), Portugalia (PT), România (RO), Slovenia (SI), Slovacia (SK), Finlanda (FI), Suedia (SE), Norvegia (NO), Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord (UK (NI)), Islanda (IS), Liechtenstein (LI), Elveția (CH) și Turcia (TR).

Funcția WLAN pentru acest dispozitiv este limitată la utilizarea în interior datorită funcționării sale în intervalul de frecvență de 5,15 până la 5,35 GHz.



Pentru brevete DTS, consultați <http://patents.dts.com>. Fabricat sub licența DTS Licensing Limited. DTS, simbolul, și DTS și simbolul împreună sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale DTS, Inc. în Statele Unite și/sau în alte țări. © DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.



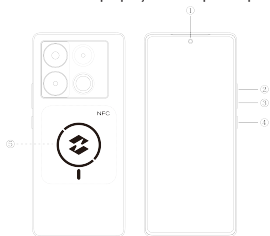
Sistem de operare: Android™

Android este o marcă comercială a Google LLC.



## Γνωρίστε το τηλέφωνό σας

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί τροφοδοσίας μέχρι να ανάψει η οθόνη για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί τροφοδοσίας, πατήστε «Σβήσιμο» και πατήστε ξανά «Άναμμα» στην επόμενη οθόνη.
3. Για να επανεκκινήσετε τη συσκευή, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί τροφοδοσίας, πατήστε «Επανεκκίνηση», και πατήστε «Επανεκκίνηση» ξανά στην επόμενη οθόνη.



1. Μπροστινή κάμερα
2. Κουμπί Έντασης ήχου +
3. Κουμπί Έντασης ήχου -
4. Κουμπί τροφοδοσίας
5. NFC & ασύρματη φόρτιση

## Εγκατάσταση κάρτας SIM

1. Απενεργοποιήστε το κινητό.
2. Για να ανοίξετε τον δίσκο SIM, εισάγετε το παρεχόμενο εργαλείο απομάκρυνσης SIM στην τρύπα δίπλα στον δίσκο.
3. Τοποθετήστε την κάρτα SIM στην υποδοχή κάρτας SIM.
4. Εισάγετε την υποδοχή κάρτας SIM και βρείτε τη στη θέση της.
5. Ανατρέξτε στην ακόλουθη εικόνα για την εγκατάσταση της κάρτας SIM.



## Πληροφορίες ασφαλείας

Για να εξασφαλίσετε την ασφαλή και ακριβή λειτουργία και τον σωστό τρόπο απόρριψης της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά όλες τις πληροφορίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας.

### Κανόνες λειτουργίας, ασφάλειας, σφαλμάτων χρήσης και επισκευής συντήρησης



High sound pressure with hearing damage risk.  
Do not listen at high volume levels for long periods.

ρεύματος, φορτιστής ή μπαταρία μπορεί να βλάψει τη συσκευή σας, να μειώσει τη διάρκεια ζωής της ή να προκαλέσει πυρκαγιά, έκρηξη ή άλλους κινδύνους.

#### 3. Προσαρμογέας 1: U450XEB


Είσοδος: 100-240 V ~50/60 Hz 1,8 A

Έξοδος: 5,0 V  3,0 A 15,0 W ή 5,0-10,0 V  4,5 A ή 11,0 V  4,1 A

45,0 W MAX

#### Προσαρμογέας 2: U450XKB

Είσοδος: 100-240 V ~50/60 Hz 1,8 A

Έξοδος: 5,0 V  3,0 A 15,0 W ή 5,0-10,0 V  4,5 A ή 11,0 V  4,1 A

45,0 W MAX

1. Χρησιμοποιήστε ακουστικά με προσοχή, καθώς η υπερβολική πίεση ήχου στα αυτιά μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

2. Ένας μη αναγνωρισμένος ή ασυμβίβαστος προσαρμογέας

4. Θερμοκρασία EUT: -10°C~+55°C (Αυτόνομο). 5°C~+40°C (με προσαρμογέα).

5. Κρατήστε τη συσκευή και την μπαταρία μακριά από υπερβολική θερμότητα και άμεσο ηλιακό φως. Μην τα τοποθετείτε πάνω ή μέσα σε συσκευές θέρμανσης, όπως φούρνοι μικροκυμάτων, φούρνοι ή θερμαντικά σώματα.

6. Το πίσω κάλυμμα δεν μπορεί να αφαιρεθεί.

7. Μην αντικαθιστάτε, αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε, συνθλίβετε μηχανικά ή κόβετε την μπαταρία, καθώς μπορεί να προκαλέσει διαρροή μπαταρίας, υπερθέρμανση, έκρηξη ή πυρκαγιά.

8. Τηρήστε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς κατά τη χρήση της συσκευής. Για να μειώσετε τον κίνδυνο ατυχήματος, μην χρησιμοποιείτε την ασύρματη συσκευή σας κατά την οδήγηση.

9. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται με τη συσκευή αμέσως πριν από την πτήση ή κατά την επιβίβαση. Η χρήση ασύρματων συσκευών σε αεροσκάφος μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στα ασύρματα δίκτυα, μπορεί να είναι επικίνδυνη για τη λειτουργία του αεροσκάφους ή μπορεί να είναι παράνομη.

10. Για να αποφύγετε ζημιές σε μέρη ή εσωτερικά κυκλώματα της συσκευής σας, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους με σκόνη, καπνό, υγρασία ή βρώμικο περιβάλλον ή κοντά σε μαγνητικά πεδία.

11. Κατά τη φόρτιση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένος σε μια πρίζα κοντά στις συσκευές και είναι εύκολα προσβάσιμος.

12. Αποσυνδέστε τον φορτιστή από την πρίζα και τη συσκευή όταν δεν χρησιμοποιείται.

13. Μην χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε ή μεταφέρετε τη συσκευή σε χώρους όπου αποθηκεύονται εύφλεκτα υλικά ή εκρηκτικά (όπως βενζινάδικο, δεξαμενή πετρελαίου ή χημική μονάδα). Η χρήση της συσκευής σας σε αυτά τα περιβάλλοντα αυξάνει τον κίνδυνο έκρηξης ή πυρκαγιάς.

14. Απορρίψτε τη συσκευή, την μπαταρία και τα εξαρτήματα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα κανονικά οικιακά απόβλητα. Η ακατάλληλη χρήση της μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά, έκρηξη ή άλλους κινδύνους.

15. Μπορείτε να καθαρίσετε τη συσκευή σας με ένα ξηρό, μαλακό πανί.

## Πληροφορίες για την απόρριψη και την ανακύκλωση



Το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων, που αναγράφεται στο προϊόν σας, στην μπαταρία του, στο φυλλάδιο ή στη συσκευασία του, σημαίνει ότι πρέπει να μεταφερθούν σε διαφορετικά σημεία συλλογής απορριμμάτων στο τέλος της διάρκειας ζωής τους- δεν πρέπει να απορρίπτονται με το κανονικό ρεύμα οικιακών απορριμμάτων. Είναι ευθύνη του χρήστη

να απορρίπτει τα ηλεκτρονικά απόβλητα και τις μπαταρίες σε ένα καθορισμένο σημείο συλλογής χρησιμοποιώντας ξεχωριστές υπηρεσίες ανακύκλωσης σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους.

Η σωστή συλλογή και ανακύκλωση της συσκευής σας συμβάλλει στη διασφάλιση της ανακύκλωσης των αποβλήτων ΗΗΕ, έτσι ώστε τα βαρέα μέταλλα να τυγχάνουν σωστής διαχείρισης για την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.

Ακατάλληλη διαχείριση, τυχαία σπάσιμο, ζημιά, ή / και ακατάλληλη ανακύκλωση στο τέλος της ζωής μπορεί να είναι επιβλαβής για την υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού και πώς να απορρίψετε τα απόβλητα ΗΗΕ, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον έμπορο ή την υπηρεσία διαχείρισης οικιακών αποβλήτων.

## Μείωση των επιβλαβών ουσιών

Αυτή η συσκευή και όλα τα ηλεκτρικά εξαρτήματα συμμορφώνονται με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επιβλαβών ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, όπως οι κανονισμοί REACH, RoHS και μπαταριών (εάν ισχύουν).

## Πιστοποίηση ρυθμού ειδικής απορρόφησης (SAR)

ΑΥΤΉ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΛΗΡΟΙ ΤΙΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΈΚΘΕΣΗ ΣΕ ΡΑΔΙΟΚΎΜΑΤΑ

Μέρη σώματος	Τιμή δοκιμής	Απόσταση δοκιμής	Όριο
Κεφάλι	1,637 W/Kg 10 g	0 εκατοστά	2,0 W/Kg 10 g
Σώμα	1,221 W/Kg 10 g	0,5 εκατοστά	2,0 W/Kg 10 g

Αυτή η συσκευή μπορεί να περιοριστεί για χρήση, ανάλογα με το τοπικό δίκτυο.

Περιορισμοί στη ζώνη 5 GHz:

Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 10 της οδηγίας 2014/53/ΕΕ, η συσκευασία δείχνει ότι ο εν λόγω ραδιοεξοπλισμός θα υπόκειται σε ορισμένους περιορισμούς όταν διατίθεται στην αγορά στο Βέλγιο (BE), τη Βουλγαρία (BG), την Τσεχική Δημοκρατία (CZ), τη Δανία (DK), τη Γερμανία (DE), την Εσθονία (EE), την Ιρλανδία (IE), την Ελλάδα (EL), την Ισπανία (ES), τη Γαλλία (FR), την Κροατία (HR), την Ιταλία (IT), την Κύπρο (CY), τη Λετονία (LV), τη Λιθουανία (LT), το Λουξεμβούργο (LU), την Ουγγαρία (HU), τη Μάλτα (MT), την Ολλανδία (NL), την Αυστρία (AT), την Πολωνία (PL), την Πορτογαλία (PT), τη Ρουμανία (RO), τη Σλοβενία (SI), τη Σλοβακία (SK), τη Φινλανδία (FI), τη Σουηδία (SE), τη Νορβηγία (NO), το Ηνωμένο Βασίλειο σε σχέση με το Βόρεια

Ιρλανδία (UK (NI)), την Ισλανδία (IS), το Λίχτενσταϊν (LI), Ελβετία (CH) και την Τουρκία (TR).

Η λειτουργία WLAN για αυτή τη συσκευή περιορίζεται σε εσωτερική χρήση λόγω της λειτουργίας της στην περιοχή συχνοτήτων 5,15 έως 5,35 GHz.



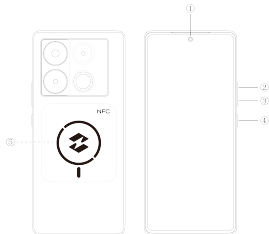
Για τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας DTS, βλ. <http://patents.dts.com>. Κατασκευασμένο με άδεια της DTS Licensing Limited. Η ονομασία DTS, το σύμβολο, και η ονομασία DTS και το σύμβολο μαζί είναι καταχωρισμένα εμπορικά σήματα ή εμπορικά σήματα της DTS, Inc. στις Ηνωμένες Πολιτείες και/ή σε άλλες χώρες. © DTS, Inc. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.



Λειτουργικό Σύστημα: Android™  
Το Android είναι εμπορικό σήμα της Google LLC.

## Ismerje a telefonját

1. A készülék bekapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot, amíg a kijelző fel nem világít.
2. A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot, koppintson a „Kikapcsolás” lehetőségre, majd a következő képernyőn ismét koppintson a „Kikapcsolás” lehetőségre.
3. A készülék újraindításához tartsa lenyomva a bekapcsológombot, koppintson az „Újraindítás” lehetőségre, majd a következő képernyőn ismét koppintson az „Újraindítás” lehetőségre.



1. Előlapi kamera
2. Hangerő + gomb
3. Hangerő - gomb
4. Bekapcsológomb
5. NFC és vezeték nélküli töltés

## SIM-kártya behelyezése

1. Kapcsolja ki a mobilt.
2. A SIM-tálca kinyitásához helyezze be a mellékelt SIM-kidobó eszközt a tálca melletti lyukba.
3. Helyezze be a SIM-kártyát a SIM-kártyafoglatba.
4. Helyezze be a SIM-kártyafoglatot, és keresse meg a helyét.
5. A SIM-kártya behelyezését lásd a következő képen.



## Biztonsági információk

A biztonságos és pontos működés, valamint a készülék megfelelő ártalmatlanítása érdekében kérjük, hogy a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el az összes biztonsági információt.

### Működés, Biztonság, Használati hibák és Karbantartási javítási szabályok



High sound pressure with hearing damage risk.  
Do not listen at high volume levels for long periods.

vagy akkumulátor károsíthatja a készüléket, lerövidítheti annak élettartamát, illetve tüzet, robbanást vagy más veszélyt okozhat.

3. 1. adapter: U450XEB

Bemenet: 100-240 V ~50/60 Hz 1,8 A

Kimenet: 5,0 V  3,0 A 15,0 W vagy 5,0-10,0 V  4,5 A vagy 11,0 V

 4,1 A 45,0 W MAX

2. adapter: U450XKB

Bemenet: 100-240 V ~50/60 Hz 1,8 A

Kimenet: 5,0 V  3,0 A 15,0 W vagy 5,0-10,0 V  4,5 A vagy 11,0 V

 4,1 A 45,0 W MAX

1. A fejhallgatót óvatosan használja, mivel a fülre nehezedő túlzott hangnyomás halláskárosodást okozhat.

2. Az el nem ismert vagy nem kompatibilis hálózati adapter, töltő

4. EUT hőmérséklet: -10 °C~+55 °C (önálló). 5 °C~+40 °C (adapterrel).

5. Tartsa távol a készüléket és az akkumulátort a túlzott hőtől és a közvetlen napfénytől. Ne helyezze őket fűtőberendezésekre vagy fűtőberendezésekbe, például mikrohullámú sütőkbe, kályhákba vagy radiátorokba.

6. A hátlap nem távolítható el.

7. Ne cserélje ki, ne szedje szét, ne módosítsa, mechanikusan ne törje össze és ne vágja fel az akkumulátort, mert ez az akkumulátor szivárgását, túlmelegedését, robbanást vagy tüzet okozhat.

8. A készülék használatakor tartsa be a helyi törvényeket és előírásokat. A balesetveszély csökkentése érdekében ne használja vezeték nélküli készülékét vezetés közben.

9. Csak közvetlenül repülés előtt vagy beszálláskor használja a készüléket a készülékhez mellékelt utasításoknak megfelelően. A vezeték nélküli eszközök használata repülőgépen interferenciát okozhat a vezeték nélküli hálózatokban, veszélyes lehet a repülőgép működésére, vagy illegális lehet.

10. A készülék alkatrészeinek vagy belső áramköreinek károsodásának elkerülése érdekében ne használja a készüléket poros, füstös, nedves vagy piszkos környezetben, illetve mágneses mezők közelében.

11. A készülék töltésekor ügyeljen arra, hogy a hálózati adaptert a készülékekhez közel, könnyen hozzáférhető helyen csatlakoztassa.

12. Húzza ki a töltőt a konnektorból és a készülékből, ha nem használja.

13. Ne használja, tárolja vagy szállítsa a készüléket olyan helyen, ahol gyúlékony anyagokat vagy robbanóanyagokat tárolnak (például benzinkút, olajtároló vagy vegyi üzem). A készülék ilyen környezetben történő használata növeli a robbanás vagy tűzveszélyt.

14. A készüléket, az akkumulátort és a tartozékokat a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az akkumulátor nem megfelelő használata tüzet, robbanást vagy más veszélyeket okozhat.

15. A készüléket száraz, puha ruhával tisztíthatja meg.

## Ártalmatlanítási és újrahasznosítási információk



A terméken, annak akkumulátorán, kézikönyvén vagy csomagolásán feltüntetett áthúzott kerekese kuka szimbólum azt jelenti, hogy a terméket élettartama végén különböző hulladékgyűjtő pontokra kell vinni, és nem szabad a háztartási hulladékok normál hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A felhasználó felelőssége, hogy az e-hulladékot és az akkumulátorokat a kijelölt gyűjtőhelyen, a

helyi törvényeknek megfelelő elkülönített újrahasznosítási szolgáltatások igénybevételével ártalmatlanítsa.

A készülék megfelelő gyűjtése és újrahasznosítása segít abban, hogy az EEE-hulladékot úgy dolgozzák fel, hogy a nehézfémeket megfelelően kezeljék az emberi egészség és a környezet védelme

érdekében. A nem megfelelő kezelés, a véletlen törés, sérülés és/vagy a nem megfelelő újrahasznosítás az élettartam végén káros lehet az egészségre és a környezetre. Ha további információt szeretne kapni arról, hogy hol és hogyan ártalmatlaníthatja az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a kereskedőhöz vagy a háztartási hulladékkezelőhöz.

## A káros anyagok csökkentése

Ez a készülék és az összes elektromos tartozék megfelel az egyes káros anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való felhasználását korlátozó helyi jogszabályoknak, például az EU REACH, RoHS és akkumulátor (ha van ilyen) előírásainak.

## Specifikus abszorpciós ráta (SAR) tanúsítás

**A JELEN KÉSZÜLÉK MEGFELEL A RÁDIÓHULLÁMOKNAK VALÓ KITETTSÉGRE VONATKOZÓ NEMZETKÖZI IRÁNYELVEKNEK**

Testrész	Vizsgálati érték	Vizsgálati távolság	Határ
Fej	1,637 W/kg 10 g	0 cm	2,0 W/Kg 10 g
Test	1,221 W/kg 10 g	0,5 cm	2,0 W/Kg 10 g

A készülék használata a helyi hálózattól függően korlátozott lehet.

Az 5 GHz-es sáv korlátozásai:

A 2014/53/EU irányelv 10. cikkének (10) bekezdése szerint a csomagoláson látható, hogy ez a rádióberendezés Belgiumban (BE), Bulgáriában (BG), a Cseh Köztársaságban (CZ), Dániában (DK), Németországban (DE), Észtországban (EE), Írországon (IE), Görögországban (EL), Spanyolországban (ES), Franciaországban (FR), Horvátországban (HR), Olaszországban (IT), Cipruson (CY), Lettországon (LV), Litvániában (LT), Luxemburgban (LU), Magyarországon (HU), Máltán (MT), Hollandiában (NL), Ausztriában (AT), Lengyelországban (PL), Portugáliában (PT), Romániában (RO), Szlovéniában (SI), Szlovákiában (SK), Finnországban (FI), Svédországban (SE), Norvégiában (NO), az Egyesült Királyság Észak-Írország tekintetében (UK (NI)), Izlandon (IS), Liechtensteinben (LI), Svájcban (CH) és Törökországban (TR) korlátozások alá esik a piacon.

A készülék WLAN funkciója az 5,15-5,35 GHz-es frekvenciatartományban való működés miatt csak beltéri használatra korlátozódik.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
	SE	SI	SK	TR	UK(NI)		



A DTS szabadalmakért lásd: <http://patents.dts.com>. A DTS Licensing Limited licencével gyártják. A DTS, a szimbólum és a DTS és a szimbólum együttesen a DTS, Inc. bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban. © DTS, Inc. Minden jog fenntartva.



Operációs rendszer: Android™  
Az Android a Google LLC védjegye.



**Frequency Range(RF)/Gamme de fréquences (RF) /Rango de frecuencia (RF)/Frekvenční rozsah (RF)/Zakres częstotliwości (RF)/Frekvenčný rozsah (RF)/Gama de frecvențe (RF)/Περιοχή συχνότητας (RF)/Frekvenciatartomány (RF):**

E-GSM900: 880-915MHz (TX), 925-960MHz (RX);  
DCS1800: 1710-1785 MHz (TX), 1805-1880 MHz (RX);  
WCDMA Band 1:1920-1980 MHz (TX), 2110 -2170 MHz (RX);  
WCDMA Band 8 : 880-915MHz (TX), 925-960MHz (RX);  
LTE Band 1: 1920-1980MHz(TX), 2110-2170MHz(RX);  
LTE Band 3: 1710-1785MHz (TX), 1805-1880MHz(RX);  
LTE Band 7: 2500-2570 MHz (TX),2620-2690 MHz (RX);  
LTE Band 8: 880 -915MHz(TX), 925-960MHz(RX);  
LTE Band 20: 832-862 MHz (TX),791-821 MHz (RX);  
LTE Band 28: 703-748 MHz (TX),758-803 MHz (RX);  
LTE Band 38: 2570 -2620 MHz(TX), 2570-2620MHz(RX);  
LTE Band 40: 2300-2400 MHz(TX), 2300 -2400 MHz(RX);  
BT: 2400-2483.5MHz (TX/RX);  
Wi-Fi(2.4G): 2400-2483.5 MHz (TX/RX);  
Wi-Fi (5G):  
Band 1: 5150-5250 MHz(TX/RX);

Band 2: 5250-5350 MHz(TX/RX);  
Band 3: 5470-5725 MHz(TX/RX);  
Band 4: 5725-5850 MHz (TX/RX);  
GNSS:1559-1610MHz(RX);  
FM:87.5-108 MHz(RX);  
NFC: 13.553 -13.567MHz(TX/RX)

**RF Output power/Puissance de sortie RF /Potencia de salida de RF/Výstupní výkon RF/Moc wyjściowa RF/Výstupný výkon RF/Putere de ieșire RF/Ισχύς εξόδου RF/RF kimeneti teljesítmény:**

GSM900:33dBm±2dB  
DCS1800:30dBm±2dB  
WCDMA Band 1/8:24dBm+1.7dB/-3.7dB  
LTE Band 1/3/7/8/20/28/38/40:23dBm+2dB/-2dB  
BT:0-10dBm  
Wi-Fi:14dBm +/-3dB  
NFC:-14.621dBuA/m@10m

## Declaration of conformity

We: INFINIX MOBILITY LIMITED

(Name of manufacturer)

FLAT N 16/F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET  
FOTAN NT HONGKONG

(Address)

declare under our own responsibility that the product

Product name : Mobile Phone

Model No.:X6853

Trademark: Infinix

(Including product name, model No. descriptions, versions and supplementary characteristics)

to which this declaration refers conforms with the relevant standards or other standardizing documents

3.1a Health:

EN 50360:2017

EN 50566:2017

EN 62479:2010

EN 62209-1:2016

EN 62209-2:2010+A1:2019

3.1a Safety:

EN62368-1:2014+A11:2017

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Article 3.1b:

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-3 V2.3.2(2023-01)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1 (2022-09)

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1 (2021-11)

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020

EN 55035:2017+A11:2020

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

3.2 Radio:

ETSI EN 301 511 V12.5.1 (2017-03)

ETSI EN 301 908-1 V15.2.1 (2023-01)

ETSI EN 301 908-2 V13.1.1 (2020-06)

ETSI EN 301 908-13 V13.2.1 (2022-02)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

ETSI EN 303 345-1 V1.1.1 (2019-06)

ETSI EN 303 345-3 V1.1.1 (2021-06)

ETSI EN 303 413 V1.2.1 (2021-04)  
ETSI EN 301 893 V2.1.1 (2017-05)  
ETSI EN 300 440 V2.2.1 (2018-07)  
ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)

### 3.3(g)Emergency Services: DELEGATED REGULATION (EU) 2019/320

The following accessories and components, including software, allow the object of the declaration described above to operate as intended and in conformity with this EU declaration of conformity:

Software Version: X6853-H895

Hardware Version: V1.1

Adapter1: U450XEB

Input: 100-240V~ 50/60Hz 1.8A

Output: 5.0V $\overline{\text{---}}$ 3.0A 15.0W or 5.0-10.0V $\overline{\text{---}}$ 4.5A or 11.0V $\overline{\text{---}}$ 4.1A 45.0W MAX

Adapter2: U450XKB

Input: 100-240V~ 50/60Hz 1.8A

Output: 5.0V $\overline{\text{---}}$ 3.0A 15.0W or 5.0-10.0V $\overline{\text{---}}$ 4.5A or 11.0V $\overline{\text{---}}$ 4.1A 45.0W MAX

Rechargeable Li-ion Polymer Battery: BL-49XX

Rated Voltage: 3.91V

Rated Capacity: 4900mAh/19.16Wh

Typical Capacity: 5000mAh/19.55Wh

Limited Charge Voltage: 4.5V

1. Notified body involved: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, 0197
2. Performed conformity assessment according to Directive Annex III Module B of the 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED) and issued the EU-type examination certificate.
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
4. The object of the declaration described above is in conformity with therelevant Union harmonization legislation: Directive 2014/53/EU (RED) 、 RoHS Directive2011/65/EU with amendment (EU) 2015/863 、 Organotin compounds - REACH EC No. 1907/2006 annex XVII、 REACH EC No 1907/2006 - SVHC (Candidate List of substances of very high concern)

Other Union harmonization legislation where applicable.

Place and date of issue (of this DOC): Shenzhen/2023-11-14

Daozhuang.Yang / Manager



(Name/Title)

(Name and signature of person responsible)

[www.infinixmobility.com](http://www.infinixmobility.com)



38601172

打样要求

规格:156\*65mm

页数:44P

材质:80g双铜

印刷:单黑

工艺:骑马钉

